Glass Love!! Perpetual Motion!!!

A Paul Scheerbart Reader

Edited by
Josiah McElheny and Christine Burgin

Christine Burgin
University of Chicago Press
Contents

Scheerbart, The Unknowable ............................................. 8
    Josiah McElheny and Christine Burgin

The Crystal Vision of Paul Scheerbart: A Brief Biography ....... 11
    Christopher Turner

I
GLASS ARCHITECTURE

Glass Architecture, 1914 .................................................. 20
    Paul Scheerbart | Translated by James Palmes
    Illustrated by Josiah McElheny

Glass Houses: Bruno Taut’s Glass Palace
at the Cologne Werkbund Exhibition, 1914 ....................... 92
    Paul Scheerbart | Translated by Anne Posten

Glass House: Cologne Werkbund Exhibition, 1914 .......... 98
    Bruno Taut | Translated by Anne Posten

“Kaleidoscope-Architecture”:
Scheerbart, Taut, and the Glass House ......................... 111
    Noam M. Elcott

Glass Architecture, 1921 .................................................. 118
    Bruno Taut | Translated by Anne Posten

Fragments of Utopia: Paul Scheerbart and Bruno Taut .......... 123
    Rosemarie Haag Bletter

Glass House Letters, 1920 ............................................... 130
    Paul Scheerbart | Translated by Anne Posten and Laura Lindgren
    Selected and introduced by Bruno Taut
Untimely Meditations and Other Modernisms: On the Glass-Dream Visions of Bruno Taut and Paul Scheerbart 145
Hollyamber Kennedy

II

LOVE (AND OTHER FICTIONS)

A Strange Bird: Paul Scheerbart, or The Eccentricities of a Nightingale 155
Gary Indiana

Selected Short Stories, 1897-1912
Paul Scheerbart | Translated by Susan Bernofsky and Anne Posten
Illustrated by Paul Scheerbart

A Trial in the Year 1901: A Novelette of the Future 163
The Colored Moons: A Cosmosophical Scherzo 166
The Love of Souls: A Spiritualistic Scene from a Novel 173
Atlas, the Comfortable: A Myth of Humanity 176
The Magnetic Mirror 180
Transportable Cities 185
The Glass Theater 187
An Ornament Museum 189
The Silent Dance of Courtly Society 191
The Safe: A Marriage Novelette 196
At the Glass Exhibition in Peking:
The Old Baron’s Diary Entries 200

III

A DREAM OF PERPETUAL MOTION

Perpetual Motion: The Story of an Invention, 1910 206
Paul Scheerbart | Translated by Susan Bernofsky
Illustrated by Paul Scheerbart and Josiah McElheny

Perpetual Motion: A Summary, 1910 254
Paul Scheerbart
The Invention: A Cinematic Tale ......................... 257
Guy Maddin

IV
DEATH AND BEYOND

Scheerbart’s Fiftieth Birthday Party:
An Interview with Egidio Marzona ......................... 263
Hubertus von Amelunxen | Translated by Anne Posten

On the Birth, Death and Rebirth of Dionysus:
A Memorial Wreath for Paul Scheerbart’s Grave, 1919 ........ 267
Anselm Reust | Translated by Anne Posten

A Letter from Bruno Taut to His Brother Max, 1915 .......... 272
Translated by Anne Posten

“... variants of the seemingly imperfect...”:
Thoughts on Paul Scheerbart and Walter Benjamin .......... 275
Hubertus von Amelunxen | Translated by Anne Posten

The Gallery of the Beyond, 1907 .............................. 280
Text and images by Paul Scheerbart | Translated by Anne Posten

V
A LIFE IN TITLES

Novels and Novelettes, Rhetorical Essays, and Prophetic Howls:
A Bibliographic Poem ........................................... 299
Josiah McElheny

Credits .............................................................. 318
Acknowledgments ................................................. 319